DIN EN 12201-4:2025-03 (D)

Kunststoff-Rohrleitungssysteme für die Wasserversorgung und für Entwässerungs- und Abwasserdruckleitungen - Polyethylen (PE) - Teil 4: Armaturen für Wasserversorgungssysteme; Deutsche Fassung EN 12201-4:2024

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort 6
Einleitung 8
1 Anwendungsbereich 9
2 Normative Verweisungen 10
3 Begriffe 11
3.1 Allgemeines 11
3.2 Begriffe zur Konstruktion 11
4 Symbole und Abkürzungen 12
5 Werkstoff 12
5.1 PE-Formmasse für den Armaturenkörper 12
5.2 Werkstoff für Teile, die nicht aus Polyethylen hergestellt sind 12
5.2.1 Allgemeines 12
5.2.2 Metallene Bauteile 13
5.2.3 Dichtungsstoffe 13
5.2.4 Schmierfett und Gleitmittel 13
5.2.5 Einbau 13
6 Allgemeine Eigenschaften 13
6.1 Beschaffenheit der Armatur 13
6.2 Farbe 14
6.3 Ausführung 14
6.3.1 Allgemeines 14
6.3.2 Armaturenkörper 14
6.3.3 Armaturenenden 14
6.3.4 Betätigungsorgan 14
6.3.5 Dichtungen 14
6.4 Einfluss auf die Qualität des Wassers 15
7 Geometrische Eigenschaften 15
7.1 Allgemeines 15
7.2 Bestimmung der Maße 15
7.3 Maße von Schweißenden bei Armaturen 15
7.4 Maße von Armaturen mit Heizwendel-Schweißmuffen 15
7.5 Maße des Betätigungsorgans 15
8 Mechanische Eigenschaften von montierten Armaturen 15
8.1 Allgemeines 15
8.2 Anforderungen 16
8.2.1 Allgemeines 16
9 Physikalische Eigenschaften 22
9.1 Konditionierung 22
9.2 Anforderungen 22
10 Anforderungen an die Gebrauchstauglichkeit 23

11 Technische Dokumentation ... 23

12 Kennzeichnung ... 24
12.1 Allgemeines ... 24
12.2 Erforderliche Mindestkennzeichnung von Armaturen ... 24
12.3 Zusätzliche Kennzeichnung ... 25

13 Lieferbedingungen ... 25

Anhang A (normativ) Bestimmung der Dichtheit von Ventilsitz(en) und Packung ... 26
A.1 Allgemeines ... 26
A.2 Probekörper ... 26
A.3 Durchführung ... 26
A.3.1 Konditionierung ... 26
A.3.2 Prüfung der inneren Dichtheit (vollständig geschlossene Armatur) ... 26
A.3.3 Prüfung der äußeren Dichtheit (halb geöffnete Armatur) ... 27
A.4 Prüfbericht ... 27

Anhang B (normativ) Prüfverfahren für Dichtheit und Einfachheit der Handhabung nach Zugbelastung ... 28
B.1 Prüfeinrichtung ... 28
B.2 Probekörper ... 28
B.3 Bedingungen ... 28
B.4 Durchführung ... 28
B.5 Prüfbericht ... 29

Literaturhinweise ... 30

Bilder

Bild 1 — Lage des Probekörpers bei der Prüfung der Schlagbeanspruchung ... 22

Tabellen

Tabelle 1 — Mechanische Eigenschaften ... 16

Tabelle 2 — Prüfparameter für die Wiederholungsprüfung des Zeitstand-Innendruckverhaltens bei 80 °C ... 21

Tabelle 3 — Physikalische Eigenschaften ... 23

Tabelle 4 — Erforderliche Mindestkennzeichnung von Armaturen ... 25